

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATYAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoehe

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

4325661

Page 1

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000172924	0091024089	UJ					

2) Receiver note

4) Dispatchdate
 27.10.2023

6) Freight

Creationday
 27.10.2023

7) Delivery

14) Our Order-No.
 25703082

10) Your sign
 11) Your Order No.
 550004521401
 Date
 19.10.2023

15) additional data customer

17) Dispatch place
 CHUB

Free	Unfrank	Waggon	Carrier

Fr-Gut	Vehicle foreign
Express	Vehicle own
Post	

19) Shipping type
 Extra run

20) Incotems 2010
 Free Carrier

21) Packing type
 1 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
 gross 109,5
 net 67,6

24)

25) Dispatch Address
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

Destination

26) Receipt/unload-point
 14249 3777

27) Pos
 28) Bosch-Order-No.
 0260.005.456

Index
 Partnumber customer
 V03 2510268314

29) Description of delivery
 Control Unit; ATDG-1-4.6

30) Quantity
 80

40) Receiver notes
 Qty/(s) +/- Notes

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi:
 Confrontata alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: 28.10.23
 Firma: *[Signature]*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

3 OTT 2023

"Ricevuto con l'aver a di
 verifica su qualità e quantità"

501304455
 100353133

41) Rotation

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Receiver notes
 Date
 Name
 Name
 bzw Nr.



NM926661

BVE13384

1-15 und 21-22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21-22.

1-15 továbbá 21-22 vonatokat a feladó felelősségére.

Veszélyes árutól az esetleges bizonysítékon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a béli.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árut fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenfälligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> AUTODANA GROUP S R L JO1/294/2006 ; RO 18517842 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA </div>									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20231027				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-1348574													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
		105		PAL		CFZELUBHOR		R		11,889.000			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR				11,889.000			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung						15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Frachtzahlungsanweisungen Direction as to freight payment Bérmentes, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x							
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung						20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen							
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan						24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Esterung: Datum							
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HU11672953						23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA							
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen		Rakomány Useful load Nutzlast									
		AB60CYK											
		AB95CYK											

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"